

對於住房的空調和熱水，以及冬季的取暖，既可以用煤氣，又可以用燃料油。燃油取暖公司Petro在紐約部門的負責人湯姆·詹姆斯(Tom James)介紹說，與煤氣相比，燃油取暖有很多優點。

湯姆·詹姆斯：「買同樣多的燃油，油比煤氣產生更多熱量，長遠來看價格更便宜。」

市場上有很多取暖的燃油公司，在價格上會競爭。然而煤氣公司固定，在價格上沒有競爭。湯姆·詹姆斯介紹，用煤氣會產生甲烷，對環境有影響。而燃油很安全。

湯姆·詹姆斯：「我們和煤氣一樣對於環境都安全，就我所知，最近沒有因為燃油造成的爆炸。」

湯姆·詹姆斯介紹，用煤氣取暖的用戶，如果要改成用燃油取暖，非常容易。

湯姆·詹姆斯：「換成用油很簡單，設備下面有一個燃燒裝置，既可以燒煤氣，也可以用油。要做的就是把燃燒裝置換成用油的。」

湯姆·詹姆斯表示，他們特別重視客戶的服務質量。

湯姆·詹姆斯：「我們的服務最好，離開的客戶通常會回來。」

Petro公司在紐約地區有21,000個客戶，居住在紐約皇后區的詹姆斯就是其中一位。她表示，很多華人不瞭解，其實用燃油取暖比煤氣便宜：「我有一個房子用煤氣，一個房子用油。我比較了去年，油便宜多了，比煤氣便宜。」

房屋加熱 用油比煤氣好

詹姆斯還表示，Petro公司的服務特別可靠：「換零件，清潔設備，使你的機器一直好用，從來不會有問題的。所以我這是親自到會。」

Petro公司有一百多年的歷史，成立於1903年，Petro協助創立燃油工業 - 事實上該公司創立人研發了第一部燃油機。

Petro的客戶服務專員、司機及技術人員擁有多年的工作經驗，因此該公司能為你提供24小時的現場及電話技術服務，全年無休。

Petro 保障及付款計劃可以幫你控制能源耗用及費用負擔，此計劃完全免費!

Petro的Ceiling Plan幫你控制你的燃油費用及為你爭取最低的市場燃油價格，讓你維持最合理的燃油價格水平。

Petro的Smartpay Plan 將你的全年能源費用變成每月付款的方式，避免你在寒冬月份的能源費用高漲及超出預算。

Petro不只是一間燃油公司，該公司為客戶提供多種設備選擇，中央空調系統，燃油系統，暖氣爐及熱水系統的專業安裝及服務。另外，亦可以為你拆除及更換油箱。

不同於其他同類公司，該公司高品質服務不收取定金及安裝費用，能夠為你推薦最有效能的設備，為你大大減低能源費用的支出。

在紐約市及整個美東地區都有服務。詳細資訊可以撥打電話查詢 516-779-9000 劉先生。cliu@petroheat.com

也可以到網站瞭解情況 <http://www.petro.com/>

Supporting your home comfort needs better than any other oil company.



李漢君律師

遺囑信託知識講座(之一)

一、設立遺囑的重要性

遺囑是重要的法律文件，用來說明立遺囑之人過世後的財產轉移事宜。人們往往忽略設立遺囑的必要性，有一半的美國人去世前沒有留下遺囑。沒有留下遺囑(無遺囑死亡)，您財產的分配將由您所居住的州的遺產法律來決定。這樣產生的結果可能不符合您的生前意願。如果您沒有明確的繼承人，而且也沒有留下遺囑，州政府甚至可

能將您的遺產充公。所以，設立遺囑與貧富無關。只要有設立遺囑，您的資產就會轉移給您指定的受益人。

二、遺囑鑑定

遺囑鑑定是一個法律術語，是要驗證遺囑的有效性。法院將判定您簽字的遺囑是否如實說明了您所希望的遺產分配方式。遺囑鑑定一般需要幾個月，如果有遺產糾紛則可能延長至幾年。在遺囑鑑定的過程中，任何人都不能動用遺產，除非有法院許可。如果遺囑鑑定較為複雜，您還需要負擔很高的費用。經過合理規劃，遺囑鑑定手續可以得到簡化甚至免除。例如，人壽保險的理賠金不需要經過遺囑鑑定，可以直接由保險公司付給受益人。遺產專業律師可以協助您確定最適合自己的方案。

各州對於遺囑的具體規定都不相同，一般而言，年滿18歲，精神正常(神智清醒且記憶正常)的人都可以訂立遺囑。在訂立遺囑之前，您要諮詢律師的意見，因為每個州的要求都不同。您若有下面情況之一，則特別

有必要訂立遺囑：

- 您有未成年子女
- 預計去世時要繳遺產稅
- 繼承人或受益人之間可能會
- 有分歧
- 您有再婚後所生子女或繼子女

- 您在其他州擁有財產
- 您想成立信託
- 或您有未結婚的伴侶

遺囑必須符合您居住州的法律才具有效力。有些州的法律對遺囑格式、簽字方式都有具體規定，並要求簽字時必須有若干數量的成年證人在場。

請記住，如果您有未成年的子女，設立遺囑尤其重要，因為您可以事先指定您過世後子女的監護人。如果沒有遺囑，法院將會為他們指定監護人。

三、遺囑的基本要素

- 姓名和住址
- 配偶、子女及其他受益人(例如慈善機構或朋友)的姓名
- 候補受益人，以防受益人先您去世
- 各類財產，例如汽車、住

- 宅，等
- 扣除抵押、債務和特別贈與後，剩餘資產的總體分配
- 設立信託(如果需要)
- 免除他人欠您的債務(如果需要)

- 遺囑執行人的姓名
- 未成年子女的監護人姓名
- 候補監護人的姓名，以防首選監護人不能或不願執行遺囑
- 您的簽名
- 證人的簽名
- 自我證詞：如果您和證人在公證人面前簽署遺囑，即確認每個人都是您遺囑的實際見證人和簽署人。這樣的遺囑會避免將來有人懷疑您的遺囑和簽名的真實性。

我所免費提供有關遺囑與遺產規劃的知識手冊，歡迎來電索取。電話：718-888-0882。李漢君律師具有紐約州和新澤西州的律師執照，可以為這兩州的居民提供周到的法律服務。



天然麗澤無論何時魅力四射

唐人街「新水晶之戀」價廉物美的珠寶玉石

位於唐人街的東百老匯137街的「新水晶之戀」珠寶店，讓你不必節衣縮食，就可以買到價廉物美的珠寶玉飾。一條天然水晶或瑪瑙手鏈，只需要10美元，一對純銀天然水晶耳環，只需8美元就可擁有。還有胸針、手鐲、水晶戒指、珠寶首飾、吊墜、耳環等等珠寶玉飾，其價格大多數都在幾十美元之內。即使是最高檔的天然水晶，其價格也只一、兩百美元左右。

老闆林先生稱，店內所有的商品，都比其他店便宜三分之一。為甚麼「新水晶之戀」能出售這樣便宜的珠寶玉飾呢？林先生介紹了他的經營之道，首先，「新水晶之戀」沒有像其他珠寶店那樣租用地段昂貴，裝飾豪華的店面，這樣就在很大程度上降低了成本。雖然沒有那麼豪華高雅的店面，但其五光十色的珠寶玉飾仍不失其魅力，將店面點綴的光彩熠熠。

第二，林老闆採取直接從國外的製造廠商進貨，省去許多中間開銷。而且還大量的批發給其他店家，保證了零售商品的低價。為了促銷，對擺放了一定時間的商品降至半價出售，因此結識了很多的顧客。他曾經在唐人街的Mott Street經營了三年，在那裏和許多顧客結下了緣份，大家常常來光顧他的店，知道在這裏能買到價廉物美的珠寶玉飾。

「新水晶之戀」還是名牌水晶「施華洛世奇」的代理商。「施華洛世奇」慷慨的向人們展示世界上最璀璨奪目的水晶產品，同時小心翼翼的保存著一百多年的水晶秘密，至今仍獨攬多項與水晶切割有關的專利。而如今「新水晶之戀」不僅代理其商品，而且還代理其加工半成品，足見其獨特的經營方法和加工技術。

談到萌發出經營珠寶店的初衷時，林先生說他很快就發現女士們喜歡用珠寶玉飾裝飾自己，而飾品又不斷推陳出新，所以認為經營一個價廉物美的珠寶玉飾店一定會有很大潛力。如今他的店不僅出售各類珠寶玉飾，還經營各種女性飾品，如髮夾等，同時教授女士們怎樣梳理頭髮以佩戴精美的髮夾或其他飾品。

愛美的女士們和鍾情的男士們，到「新水晶之戀」來選擇您的中意之物吧。

地址：137 East Broadway, New York. 電話：917-428-9973。



安裝新唐人小耳朵

\$300全包. 無月費, 24小時收看新唐人

聯繫人：謝先生 電話：917-682-8333 傳真：718-559-4734
Email: dmhsieh222@yahoo.com

Royal Bio 韓國百怡邀 完美的地熱取暖

裝地板又取暖 保修10年 - 放心! 節省30%取暖費 - 開心!

特點：
* 韓國高科技 美國認證產品
* 能產生對人體有益的遠紅外線和陰離子，促進血液循環，消除疲勞，淨化空氣，消除異味
* 可每個房間安裝獨立調控器，避免浪費能源

www.3wood.co.kr/chinese
電話：516-279-0900(英) 917-693-9950(中)
傳真：347-836-8282 歡迎預約參觀

地址：189-07 Crocheron Ave. Flushing NY 11358
Email: ruby1290@gmail.com 歡迎來電諮詢

創業良機 萬勿錯過!

招加盟店

免加盟費
免連鎖佣金
用madfor啤酒桶，賣酒額增加了2倍多。
歡迎諮詢：
ceo@madforchicken.com (需英文)
madforchicken@hotmail.com

獨家專利 夢幻七彩

Mad for Chicken™
韓流---時尚! 味覺! 信任! 難忘!

去脂韓國炸雞

www.madforchicken.com

法拉盛分店：北方大道157-18號 (近157街) 電話：718-321-3818
曼哈頓分店：五大道314號 2樓 (近32街) 電話：212-221-2222
917-693-9950 (中文)